

Memorial

des

Großherzogthums Luxemburg.



MÉMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.

Zweiter Theil.

Verschiedene Mittheilungen.

N^o 26.

SECONDE PARTIE.

PUBLICATIONS DIVERSES.

Freitag, 10. Mai 1872.

VENDREDI, 10 mai 1872.

Indem Seine Majestät der König-Großherzog der Regierung Seine Absicht zu erkennen gibt, Walferdingen am 9. d. Mts. zu verlassen, um nach dem Haag zurückzukehren, beauftragt Hochderselbe sie Nachstehendes zur öffentlichen Kenntniss zu bringen:

Seine Majestät bedauert die Behörden während Ihres Aufenthaltes im Großherzogthum nicht haben empfangen zu können; Hochderselbe hofft, solches bei einer nahebevorstehenden Gelegenheit zu verwirklichen.

Sie spricht der Luxemburgischen Bevölkerung Ihren Dank aus für die einmüthigen Beweise von Sympathie und Anhänglichkeit, welche dieselbe der königlichen Familie bei Gelegenheit des Hinscheidens Ihrer königlichen Hoheit der Prinzessin Heinrich der Niederlande gegeben hat.

Der König-Großherzog ist tief davon gerührt worden und wird dieselben in dankbarer Erinnerung aufbewahren.

Die gemeinschaftliche Trauer, die alle Herzen vereinigt, ist in den Augen Seiner Majestät eine erneute Weihe des unauf löblichen Bandes, welches das Haus Dranien-Nassau mit dem Großherzogthum Luxemburg verknüpft.

Sa Majesté le Roi Grand-Duc, en faisant part au Gouvernement de Son intention de quitter Walferdange le 9 mai courant, pour retourner à La Haye, l'a chargé de faire connaître ce qui suit:

Sa Majesté regrette de n'avoir pas pu recevoir les autorités pendant Son séjour dans le Grand-Duché; Elle espère pouvoir le faire à une prochaine occasion.

Elle remercie les populations Luxembourgeoises des témoignages unanimes de sympathie et d'attachement à la Famille Royale qu'elles ont donnés à l'occasion du décès de Son Altesse Royale Madame la Princesse Henri des Pays-Bas.

Le Roi Grand-Duc en a été touché; Il en conservera un reconnaissant souvenir.

Le deuil commun qui unit tous les cœurs est aux yeux de Sa Majesté une consécration nouvelle de l'union indissoluble qui existe entre la Maison d'Orange-Nassau et le Grand-Duché de Luxembourg.

Indem die Regierung sich beeilt voranstehende

Le Gouvernement en s'empressant de faire la

Mittheilung zu machen, bringt sie zur öffentlichen Kenntnis, daß die Rückkehr Seiner Majestät wahrscheinlich gegen den 12. Juni künftighin stattfinden wird.

communication qui précède, a l'honneur de porter à la connaissance publique que le retour de Sa Majesté dans le Grand-Duché aura probablement lieu vers le 12 juin prochain.

Bekanntmachung. — Indigénat.

Aus einer am verwichenen 25. März vom Bürgermeister der Stadt Vianden entgegengenommenen Erklärung geht hervor, daß Hr. Mathias Wertessen, Anstreicher, geboren zu Vianden den 21. April 1850, Sohn von Wilhelm Wertessen und Anna Hansen, Eheleute, wohnhaft daselbst, die durch Art. 9 des Civilgesetzbuches vorgeschriebenen Formalitäten zur Erlangung der Eigenschaft eines Luxemburgers erfüllt hat.

Luxemburg den 27. April 1872.

Der General-Director der Justiz,
Bannerus.

Avis. — Indigénat.

Il résulte d'une déclaration reçue le 25 mars dernier par le bourgmestre de la ville de Vianden, que le sieur Mathias Wertessen, peintre en bâtiments, né à Vianden le 21 avril 1850, fils de Guillaume Wertessen et d'Anne Hansen, conjoints, demeurant en la même ville, a rempli les formalités prescrites par l'art. 9 du Code civil pour acquérir la qualité de Luxembourgeois.

Luxembourg, le 27 avril 1872.

Le Directeur général de la justice,
VANNERUS.

PUBLICATIONS NON OFFICIELLES.

EXTRAIT

publié en conformité de l'art. 24 de la loi du 17 décembre 1839 sur l'expropriation pour cause d'utilité publique.

De quatre exploits du ministère de l'huissier Brandenburger de Cap, en date respectivement des 10, 11, 12 et 13 avril 1872, il résulte :

Qu'à la requête de l'État du Grand-Duché de Luxembourg, poursuites et diligences de la société anonyme dite « Société des chemins de fer des bassins houillers du Hainaut », dont le siège est établi à Bruxelles, représentée par son président du conseil et administrateur délégué, M. Simons Philippart, demeurant à Saint-Gilles-lez-Bruxelles, et respectivement de la société anonyme dite « Compagnie des chemins de fer Prince-Henri », dont le siège est établi à Luxembourg, représentée par son administrateur délégué M. François-Émile Majerus, demeurant à Colmar-Berg ;

Il a été formé une demande en expropriation pour cause d'utilité publique, ayant pour objet les terrains suivants, figurant tant au tableau des emprises qu'au plan terrier annexés à l'arrêté ministériel en date du 29 juin 1871, qui détermine les parcelles à emprendre sur le territoire des communes de Garnich, Clemency et Steinfort, pour la construction du réseau des chemins de fer « Prince-Henri », ligne d'Ettelbruck vers Lamadelaine, partie comprise entre Bettingen et Pétange, décrétée d'utilité publique par ordonnance royale grand-ducale en date du 12 mai 1871, savoir :

I. Commune de Garnich.

Propriété de M. Guillaume-Louis-Eugène de Marchant comte d'Ansembourg, conseiller d'État, domicilié au château d'Ansembourg.

1^o N^o 5 du plan parcellaire. Une parcelle d'une contenance de 28 69 ares, emprise dans une terre labourable, sise au lieu dit « auf Follert », entre le chemin des mines et le chemin de Sterpenich à Kahler, portée au cadastre section A, n^o 782, d'une contenance totale de 8 66 00 ares.

2° N° 6 du plan parcellaire. Une parcelle de pré d'une contenance de 5 83 ares, emprise dans un pré, sis lieu dit « Weyerwies », entre le chemin des mines et le chemin de Sterpenich à Kahler, porté au cadastre section A, n° 777, d'une contenance totale de 3 90 80 ares.

3° N° 7 du plan parcellaire. Une parcelle d'une contenance de 12 02 ares, emprise dans une terre labourable, sise lieu dit « Weierwies », entre le chemin des mines et le chemin de Sterpenich à Kahler, portée au cadastre section A, n° 776, d'une contenance totale de 3 98 60 ares.

4° N° 15 du plan parcellaire. Une parcelle d'une contenance de 13 11 ares, emprise dans une terre labourable, sise lieu dit « auf dem Arlerweg », entre Jean Wagener et le chemin de Kahler à Bettingen, portée au cadastre section A, n° 763, d'une contenance totale de 54 80 ares.

5° N° 16 du plan parcellaire. Une parcelle d'une contenance de 13 48 ares, emprise dans une terre labourable, sise lieu dit « Bourfilder », entre le chemin de Kahler à Bettingen d'un côté, Nicolas Clement et le territoire de Steinfort de l'autre côté, portée au cadastre section A, n° 1, d'une contenance totale de 4 84 10 ares.

6° N° 17 du plan parcellaire. Une parcelle de pré d'une contenance de 8 90 ares, emprise dans un pré, sis lieu dit « Bourwies », entre le chemin de Kahler à Bettingen d'un côté, Nicolas Clement et le territoire de Steinfort de l'autre côté, porté au cadastre section A, n° 3/297, d'une contenance totale de 1 83 70 ares.

7° N° 18 du plan parcellaire. Une parcelle d'une contenance de 29 33 ares, emprise dans une terre labourable sise lieu dit « Bourdresch », entre le chemin de Kahler à Bettingen d'un côté, Nicolas Clement et le territoire de Steinfort de l'autre côté, portée au cadastre section A, n° 4, d'une contenance totale de 3 91 70 ares.

II. Commune de Clemency.

1° N° 176 du plan parcellaire. Propriété de Nicolas Bartz, journalier, domicilié à Grass. Une parcelle de pré d'une contenance de 0 50 ares, emprise dans un pré, lieu dieu dit « Grasserbusch », entre Jean Flammang et la commune de Clemency, porté au cadastre section B, n° 1720/339, d'une contenance totale de 5 20 ares.

2° N° 178 du plan parcellaire. Propriété du même Nicolas Bartz. Une parcelle de pré d'une contenance de 8 88 ares, emprise dans un pré, sis lieu dit « Grasserbusch », entre Jean Flammang et la commune de Clemency, porté au cadastre section B, n° 1720/341, d'une contenance totale de 36 00 ares.

III. Commune de Steinfort.

Propriété de M. le comte Florent de Berlaymont, de Bormenville, propriétaire, domicilié à Sterpenich.

1° N° 1 du plan parcellaire. Une parcelle de pré d'une contenance de 13 11 ares, emprise dans un pré, sis au lieu dit « in der Rothwies », entre le ruisseau et le chemin de Grass à Clemency, porté au cadastre section D, n° 295, d'une contenance totale de 86 80 ares.

2° N° 3 du plan parcellaire. Une parcelle de pré d'une contenance de 11 40 ares, emprise dans un pré, sis au lieu dit « in der Rothwies », entre Mathias Wagener et le comte de Berlaymont et Jean Thill, porté au cadastre section A, n° 328, d'une contenance totale de 72 ares.

3° N° 7 du plan parcellaire. Une parcelle de pré d'une contenance de 0 09 ares, emprise dans un pré, sis au lieu dit « in der Rothwies », entre Pierre Reuter et le comte de Berlaymont et Jean Thill, porté au cadastre section A, n° 330, 331/62, 331/63, 341, d'une contenance totale de 19 40 ares.

4° N° 14 du plan parcellaire. Une parcelle d'une contenance de 26 55 ares, emprise dans une terre labourable, au lieu dit « auf der Buschelgen », entre Nicolas Bartz et Michel Wagener, portée au cadastre section A, n° 861/17, d'une contenance totale de 1 16 70 ares.

5° N° 40 du plan parcellaire. Une parcelle d'une contenance de 22 91 ares, emprise dans une terre labourable sise au lieu dit « auf der Marbach », entre Mathias Wagener, Nicolas Eugène et Jacques Muller, portée au cadastre section A, n° 442/128, d'une contenance totale de 23 30 ares.

6° N° 58 du plan parcellaire. Une parcelle de terre labourable d'une contenance de 2 15 ares, emprise dans une terre, sise au lieu dit « auf der Eisch », entre Nicolas Justin et Nicolas Limpach, portée au cadastre section C, n° 27, d'une contenance totale de 34 40 ares.

7° N° 4 du plan parcellaire. Propriété indivise entre M. de Berlaymont et Jean Thill, cultivateur, domicilié à Sterpenich. Une parcelle de pré d'une contenance de 13 62 ares, emprise dans un pré, sis au lieu dit « in der Rothwies », entre le comte de Berlaymont et différents, porté au cadastre section A, n° 320, d'une contenance totale de 38 ares.

8° N° 38 du plan parcellaire. Propriété de Nicolas Limpach, cultivateur, domicilié à Sterpenich. Une parcelle d'une contenance de 7 18 ares, emprise dans une terre labourable, sise lieu dit « auf der Marbach », entre Michel Limpach et Mathias Wagener, portée au cadastre section A, n° 444/20, d'une contenance totale de 21 10 ares.

9° N° 41 du plan parcellaire. Propriété de Jacques Millen, cultivateur, domicilié à Sterpenich. Une parcelle de pré d'une contenance de 6 83 ares, emprise dans un pré, sis lieu dit « auf der Marbach », entre Eugène Nicolas de Kahler et Linner, porté au cadastre section A, n° 483, d'une contenance totale de 24 90 ares.

Les indemnités d'expropriation offertes par la partie poursuivante sont :

I. Commune de Garnich.

Propriété de M. le comte d'Ansembourg :

1° N° 5 du plan parcellaire. La somme de 35 fr. par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 1004 15.

2° N° 6 du plan parcellaire. La somme de fr. 40 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 233 20.

3° N° 7 du plan parcellaire. La somme de fr. 40 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 480 80.

4° N° 15 du plan parcellaire. La somme de fr. 50 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 653 30.

5° N° 16 du plan parcellaire. La somme de fr. 50 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 774.

6° N° 17 du plan parcellaire. La somme de fr. 40 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 356.

7° N° 18 du plan parcellaire. La somme de fr. 35 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 1027 25.

Que plus le demandeur offre à M. le comte d'Ansembourg une indemnité de fr. 2000 pour morcellement.

II. Commune de Clemency.

Propriété de Nicolas Bartz :

1° N° 176 du plan parcellaire. La somme de fr. 40 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 20.

2° N° 178 du plan parcellaire. La somme de fr. 45 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 399 60.

III. Commune de Steinfort.

1° N° 1 du plan parcellaire. La somme de fr. 70 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 1037 70.

2° N° 3 du plan parcellaire. La somme de fr. 75 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 855.

3° N° 7 du plan parcellaire. La somme de fr. 35 par are, faisant pour toute l'emprise la somme de fr. 3 15.

4° N° 14 du plan parcellaire. La somme de fr. 50 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 1327 50.

5° N° 40 du plan parcellaire. La somme de fr. 40 par are, faisant pour l'emprise totale une somme de fr. 916 40.

6° N° 58 du plan parcellaire. La somme de fr. 30 par are, faisant pour l'emprise totale une somme de fr. 64 50.

1° N° 4 du plan parcellaire. Propriété indivise entre M. le comte de Berlaymont et Jean Thill. La somme de fr. 60 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 817 20.

2° N° 38 du plan parcellaire. Propriété de Nicolas Limpach. La somme de fr. 35 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 251 30.

3° N° 41 du plan parcellaire. Propriété de Jean Millen. La somme de fr. 45 par are, faisant pour l'emprise totale la somme de fr. 307 35.

Pour extrait conforme :

L'avocat-avoué de la partie poursuivante,

Paul EYSCHEN.